

ЗМІСТ

Вступ	15
-------------	----

ІНФОРМАЦІЙНИЙ ПРОСТІР БІБЛІОТЕК

Швецова-Водка (Кафедра документальних комунікацій та бібліотечної справи, Рівненський державний гуманітарний університет) <i>Методичні особливості та види бібліотечно-каталожних бібліографічних посібників</i>	18
---	----

Анна Тонакевіч-Колосовська, Івона Соцік (Бібліотека, Варшавський технічний університет) <i>Електронні інформаційні послуги у наукових бібліотеках: із досвіду польських бібліотек</i>	31
--	----

Ельжбета Антасік, Беата Староста (Центр знань і науково-технічної інформації, Вроцлавський технічний університет) <i>База DONA – система реєстрації і аналізу наукового доробку працівників Вроцлавського технічного університету</i>	47
--	----

Уршуля Церашевська (Головна бібліотека, Економічний університет у Кракові), Хелена Галек (Бібліотека, Краківський технічний університет) <i>Статистика електронних ресурсів: із досвіду групи обліку електронних журналів StatEL</i>	62
--	----

Адам Червінський (Інститут економіки, Опольський університет) <i>Принципи вдосконалення якості інформації в бібліотечних Інтернет-сервісах</i>	71
---	----

Марцін Кжесай (Кафедра інформаційної економіки, Опольський університет) <i>Оцінювання якості інформації на сайтах бібліотек державних вищих професійних училищ Польщі</i>	88
--	----

Ольга Конатовська-Цішек, Ядвіга Войтчак (Центр знань та науково-технічної інформації, Вроцлавський технічний університет) <i>Електронні ресурси Центру знань та науково-технічної інформації Вроцлавського технічного університету: характеристика і промоція</i>	103
--	-----

Маріоля Навроцька, Магдалена Ведекер-Мак-Робб (Головна бібліотека, Військова технічна академія) <i>Електронні послуги і ресурси у бібліотеці Варшавської військової технічної академії</i>	118
---	-----

Анна Гогель-Кузміцька, Анна Сідорчук (Бібліотека, Білостоцький технічний університет) <i>Інформаційні онлайнні ресурси у вибраних бібліотеках Білостоку</i>	136
--	-----

ФОРМУВАННЯ ІНФОРМАЦІЙНИХ РЕСУРСІВ

Геннадій Штан, Олена Бабічева (Центральна наукова бібліотека, Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна) <i>Оцифрування газетного фонду: перший досвід Центральної наукової бібліотеки Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна</i>	164
--	-----

Якуб Мацей Лубоцький (Інститут наукової інформації та бібліотекознавства, Вроцлавський університет) <i>Польські електронні джерела бібліографічної інформації на допомогу українському науковому працівнику</i>	172
--	-----

- Катажина Янчулевич** (Інститут бібліотекознавства та наукової інформації, Сілезький університет) *«Галіціана» – колекції в польських цифрових бібліотеках* 197
- Александра Любчинська** (Інститут журналістики та інформації, Університет ім. Яна Кохановського) *Оцифровування й віртуальне представлення рідкісних зібрань як форма популяризації культурної спадщини на прикладі діяльності університетської бібліотеки в Кельце* 222

АВТОМАТИЗОВАНІ БІБЛІОТЕЧНІ ІНФОРМАЦІЙНІ СИСТЕМИ

- Сергій Дубик** (Науково-технічна бібліотека, Національний університет «Львівська політехніка») *Особливості міграції на АБІС Копа* 242
- Каріна Фединшин, Тереза Гляпа** (Головна бібліотека, Опольський технічний університет) *Електронний каталог Бібліотеки Опольського технічного університету як джерело інформації про ресурси та засіб промоції фондів* 256
- Ева Матчук, Войцех Морек, Томаш Шустер** (Бібліотека, Люблінський технічний університет) *Завжди можна знайти більше інформації... – каталог бібліотеки Люблінського технічного університету – ефективний інструмент пошуку* 271
- Оксана Збанацька** (Національна бібліотека України імені Ярослава Мудрого) *Електронні каталоги Національної бібліотеки України імені Ярослава Мудрого: загальна характеристика* 287

ІНФОРМАЦІЙНА КУЛЬТУРА КОРИСТУВАЧА

- Івона Суйковська** (Бібліотека, Лодзький технічний університет) *Формування інформаційних компетенцій користувачів науково-технічної бібліотеки* 302
- Анна Грита, Веслава Лапуць** (Головна бібліотека, Західно-Поморський технологічний університет) *Еволюція форм і змісту навчання студентів в бібліотеці на прикладі Головної бібліотеки Західно-Поморського технологічного університету в Щеціні* 320
- Ельжбета Керейчук, Анна Сідорчук, Анна Гогель-Кузміцька** (Бібліотека, Білостоцький технічний університет) *Бібліотечне навчання користувачів у Бібліотеці Білостоцького технічного університету* 336
- Любов Льода, Леся Дзендзелюк** (Львівська національна наукова бібліотека України імені В. Стефаника) *Формування культури читання в аспекті збереження матеріальних носіїв інформації* 354

ЗАСОБИ КОМУНІКАЦІЇ БІБЛІОТЕК

- Агнешка Флюда-Крокос** (Інститут інформаційних наук, Краківський педагогічний університет ім. Комісії національної освіти) *Логотип бібліотек вищих навчальних закладів як елемент візуальної ідентифікації* 368

Яніна Пшибиш, Павел Піотерек (Бібліотека, Вища банківська школа в Познані) <i>Використання соціальних медіа в промоції бібліотеки Вищої банківської школи у Познані</i>	390
Анна Якубец, Мажена Паздур (Бібліотека, Краківський технічний університет) <i>Роль соціальних мереж у інформаційно-комунікаційній діяльності польських бібліотек вищих навчальних закладів</i>	402
Агнешка Адамец (Бібліотека, Варшавський університет сільського господарства) <i>Участь польських і українських академічних бібліотек у Вікіпедії</i>	416

ІМІДЖ БІБЛІОТЕКИ В ІНФОРМАЦІЙНОМУ ПРОСТОРИ

Ірина Карнаух (Харківська державна наукова бібліотека імені В. Г. Короленка) <i>Event-маркетинг у бібліотеках</i>	440
Рената Цесельська-Кручек (Бібліотека Інституту неоліології, Краківський педагогічний університет ім. Комісії національної освіти), Ева Піотровська (Головна бібліотека, Краківський педагогічний університет ім. Комісії національної освіти) <i>Створення образу академічної бібліотеки. Наукова та соціокультурна діяльність Краківського педагогічного університету</i>	454
Ядвіга Віхман (Бібліотека Інституту фізики, астрономії та прикладної інформатики, Ягеллонський університет) <i>Бібліотечна і не-бібліотечна діяльність бібліотеки ВНЗ, на прикладі вибраних бібліотек інститутів Ягеллонського університету</i>	470
Рената Самотий, Надія Козел (Науково-технічна бібліотека, Національний університет «Львівська політехніка») <i>Віртуальні проекти університетів і бібліотек як засіб популяризації навчального закладу</i>	495
Анна Сідорчук (Бібліотека, Білостоцький технічний університет) <i>Образ Бібліотеки Білостоцького технічного університету очима користувачів – аналіз анкет</i>	516
Володимир Говоруха (Кафедра обчислювальної математики і математичної кібернетики, Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара,) Лариса Семенова, Людмила Семенова (Науково-технічна бібліотека, Дніпропетровський національний університет залізничного транспорту імені академіка В. Лазаряна) <i>Інтеграція вітчизняних бібліотек до європейського та світового наукового простору: досвід практичної роботи</i>	539
Автори	552

SPIS TREŚCI

Wstęp	16
-------------	----

PRZESTRZEŃ INFORMACYJNA BIBLIOTEK

Halyna Szewcowa-Wodka (Katedra bibliografii i bibliotekoznawstwa, Równieński Państwowy Uniwersytet Humanistyczny) <i>Specyfika metodyczna oraz rodzaje biblioteczno-katalogowych poradników bibliograficznych</i>	18
---	----

Anna Tonakiewicz-Kołosowska, Iwona Socik (Biblioteka Główna Politechniki Warszawskiej) <i>E-usługi informacyjne w bibliotekach akademickich. Z praktyki polskich bibliotek</i>	31
--	----

Elżbieta Antasik, Beata Starosta (Centrum Wiedzy i Informacji Naukowo-Technicznej Politechniki Wrocławskiej) <i>Baza DONA – system rejestracji i analizy dorobku naukowego pracowników Politechniki Wrocławskiej</i>	47
--	----

Urszula Cieraszevska (Biblioteka Główna Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie), Helena Gałek (Biblioteka Politechniki Krakowskiej) <i>Statystyka zasobów elektronicznych – doświadczenia zespołu StatEL</i>	62
---	----

Adam Czerwiński (Wydział Ekonomiczny, Uniwersytet Opolski,) <i>Zasady doskonalenia jakości informacji w internetowych serwisach bibliotecznych</i>	71
--	----

Marcin Krzesaj (Uniwersytet Opolski) <i>Ocena jakości informacji na stronach bibliotek Państwowych Wyższych Szkół Zawodowych w Polsce</i>	88
---	----

Olga Konatowska-Ciszek, Jadwiga Wojtczak (Centrum Wiedzy i Informacji Naukowo-Technicznej Politechniki Wrocławskiej) <i>Zasoby elektroniczne Centrum Wiedzy i Informacji Naukowo-Technicznej Politechniki Wrocławskiej: charakterystyka i promocja</i>	103
--	-----

Mariola Nawrocka, Magdalena Wiederek-McRobb (Biblioteka Główna Wojskowej Akademii Technicznej w Warszawie) <i>Zasoby i usługi elektroniczne w Bibliotece Głównej Wojskowej Akademii Technicznej w Warszawie</i>	118
---	-----

Anna Gogiel-Kuźmicka, Anna Sidorczuk (Biblioteka Politechniki Białostockiej) <i>Zasoby informacyjne online w wybranych bibliotekach Białegostoku</i>	136
--	-----

KSZTAŁTOWANIE ZASOBÓW INFORMACYJNYCH

Gennadij Sztan, Ołena Babiczewa (Centralna Biblioteka Naukowa Charkowskiego Uniwersytetu Narodowego imienia W. N. Karazina) <i>Digitalizacja zbioru gazet: pierwsze doświadczenie CBN Charkowskiego Uniwersytetu Narodowego imienia W. N. Karazina</i>	164
--	-----

Jacub Maciej Łubocki (Instytut Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa Uniwersytetu Wrocławskiego) <i>Polskie elektroniczne źródła informacji przydatne w pracy ukraińskiego pracownika nauki</i>	172
--	-----

Katarzyna Janczulewicz (Instytut Bibliotekoznawstwa i Informacji Naukowej Uniwersytetu Śląskiego, Katowice) <i>Galicjana jako kolekcje w polskich bibliotekach cyfrowych</i>	197
--	-----

Aleksandra Lubczyńska (Instytut Dziennikarstwa i Informatyki Uniwersytetu Jana Kochanowskiego w Kielcach) <i>Digitalizacja i upowszechnianie wirtualne zbiorów specjalnych jako forma popularyzacji dziedzictwa kulturowego na przykładzie działalności Biblioteki Uniwersyteckiej w Kielcach</i>	222
---	-----

SYSTEMY BIBLIOTECZNE

Sergij Dubyk (Naukowo-Techniczna Biblioteka Uniwersytetu Narodowego «Politechnika Lwowska») <i>Specyfika wdrażania bibliotecznego systemu Koha</i>	242
Karina Fedynyszyn, Tereza Glapa (Biblioteka Główna Politechniki Opolskiej) <i>Katalog komputerowy Biblioteki Politechniki Opolskiej jako źródło informacji o zasobach biblioteki oraz forma promocji księgozbioru</i>	256
Ewa Matczuk, Wojciech Morek, Tomasz Szuster (Biblioteka Politechniki Lubelskiej) <i>Zawsze można znaleźć więcej informacji... – katalog Biblioteki Politechniki Lubelskiej skuteczne narzędzie wyszukiwawcze</i>	271
Oksana Zbanacka (Biblioteka Narodowa Ukrainy im. Jarosława Mądrego) <i>Katalogi elektroniczne Narodowej Biblioteki Ukrainy im. Jarosława Mądrego: charakterystyka ogólna</i>	287

KOMPETENCJE INFORMACYJNE UŻYTKOWNIKÓW

Iwona Sójkowska (Biblioteka Politechniki Łódzkiej) <i>Kształtowanie kompetencji informacyjnych użytkowników technicznej biblioteki akademickiej</i>	302
Anna Gryta, Wiesława Łapuć (Biblioteka Główna Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego w Szczecinie) <i>Ewolucja form i treści szkoleń bibliotecznych na przykładzie Biblioteki Głównej Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego w Szczecinie</i>	320
Elżbieta Kierejczuk, Anna Sidorczuk, Anna Gogiel-Kuźmicka (Biblioteka Politechniki Białostockiej) <i>Edukacja biblioteczna użytkowników Biblioteki Politechniki Białostockiej</i>	336
Lubow Loda, Lesia Dzendzeluk (Lwowska Narodowa Naukowa Biblioteka Ukrainy im. W. Stefanyka) <i>Kształtowanie kultury czytelnictwa w aspekcie zachowania materialnych nośników informacji</i>	354

NARZĘDZIA KOMUNIKACJI W BIBLIOTEKACH

Agnieszka Fluda-Krokos (Instytut Nauk o Informatyce, Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie) <i>Logo bibliotek akademickich jako element identyfikacji wizualnej</i>	368
Janina Przybysz, Paweł Pioterek (Wyższa Szkoła Bankowa w Poznaniu) <i>Wykorzystanie mediów społecznościowych w działaniach promocyjnych Wyższej Szkoły Bankowej w Poznaniu</i>	390
Anna Jakubiec, Marzena Pazdur (Biblioteka Politechniki Krakowskiej) <i>Rola sieci społecznościowych w działalności informacyjno-komunikacyjnej polskich bibliotek uczelnianych</i>	402

Agnieszka Adamiec (Biblioteka Główna Szkoły Głównej Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie) <i>Udział polskich i ukraińskich bibliotek akademickich w Wikipedii</i>	416
--	-----

WIZERUNEK BIBLIOTEKI W PRZESTRZENI INFORMACYJNEJ

Iryna Karnauch (Charkowska Państwowa Naukowa Biblioteka im. W. G. Korolenki) <i>Event-marketing w bibliotekach</i>	440
Renata Ciesielska-Kruczek (Biblioteka Instytutu Neofilologii Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie), Ewa Piotrowska (Biblioteka Główna Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie) <i>Kreowanie wizerunku biblioteki akademickiej. Naukowa i kulturalna działalność Biblioteki Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie</i>	454
Jadwiga Wichman (Biblioteka Wydziału Fizyki, Astronomii i Informatyki Stosowanej UJ) <i>Działalność biblioteczna i nie-biblioteczna współczesnej biblioteki akademickiej na przykładzie wybranych Bibliotek Wydziałowych Uniwersytetu Jagellońskiego</i>	470
Renata Samotyj, Nadija Kozet (Naukowo-Techniczna Biblioteka Uniwersytetu Narodowego «Politechnika Lwowska») <i>Wirtualne projekty uniwersytetów i bibliotek jako sposób popularyzacji placówki edukacyjnej</i>	495
Anna Sidorczuk (Biblioteka Politechniki Białostockiej) <i>Wizerunek Biblioteki Politechniki Białostockiej w oczach czytelników – analiza ankiet</i>	516
Wołodymyr Goworucha (Katedra matematyki obliczeniowej i matematycznej cybernetyki, Dniepropietrowski Uniwersytet Narodowy imienia Olesia Gonczara), Łarysa Semenowa, Ludmyła Semenowa (Naukowo-techniczna biblioteka Dniepropietrowskiego Uniwersytetu Narodowego Transportu Kolejowego imienia W. Łazarjana) <i>Integracja krajowych bibliotek uczelnianych z europejską i światową przestrzenią naukową: doświadczenie praktyczne</i>	539
Autorzy	556

CONTENTS

Introduction	15
--------------------	----

INFORMATION ENVIRONMENT OF THE LIBRARY

Halina Shvetsova-Vodka (Department of Library Science and Bibliography, Rivne State Humanitarian University) <i>Methodical features and types of library-catalogue bibliographic manuals</i>	18
--	----

Anna Tonakiewicz-Kołosowska, Iwona Socik (Main Library of the Warsaw University of Technology) <i>E-information services in academic libraries. From the practice of Polish libraries</i>	31
---	----

Elżbieta Antasik, Beata Starosta (Center for Scientific and Technical Information and Knowledge of Wrocław University of Science and Technology) <i>The DONA database: a system of registering the scholarly achievements of staff at the Wrocław University of Science and Technology</i>	47
--	----

Urszula Cieraszewska (Library of University of Economics in Krakow), Helena Gałek (Library of Krakow Technical University) <i>Statistics of electronic resources – experience of StatEL team</i>	62
--	----

Adam Czerwiński (University of Opole) <i>Principles of improving the quality of information in online library services</i>	71
--	----

Marcin Krzesaj (University of Opole) <i>Evaluation of the quality of information on the pages of libraries of the State Higher Vocational Schools in Poland</i>	88
---	----

Olga Konatowska-Ciszek, Jadwiga Wojtczak (Center for Scientific and Technical Information and Knowledge of Wrocław University of Science and Technology) <i>Electronic resources in the center for scientific and technical information of the Wrocław University of Science and Technology: characteristics and promotion</i>	103
--	-----

Mariola Nawrocka, Magdalena Wiederek-McRobb (Library of the Military University of Technology) <i>Online resources and services in the Military University of Technology Library</i>	118
--	-----

Anna Gogiel-Kuźmicka, Anna Sidorczuk (Library of Białystok University of Technology) <i>Online information resources on example of selected libraries of Białystok</i>	136
--	-----

FORMATION OF THE INFORMATION RESOURCES

Hennadiy Shtan, Olena Babicheva (Central Scientific Library of the V. N. Karazin Kharkiv National University) <i>Digitization of the Newspapers: First Experience of the Central Scientific Library of the V. N. Karazin Kharkiv National University</i>	164
--	-----

Jakub Maciej Łubocki (Institute of Information and Library Science of Wrocław University) <i>Polish electronic sources of bibliographic information, which are useful in Ukrainian researcher's work</i>	172
--	-----

Katarzyna Janczulewicz (Institute of Library and Information Science University of Silesia) *Galicjana as digital collections in Polish digital libraries* 197

Aleksandra Lubczyńska (Institute of Journalism and Information of Jan Kochanowski University in Kielce) *Digitizing and providing access to special collections as a form of cultural heritage popularization on the example of the University Library in Kielce*..... 222

LIBRARY INFORMATION SYSTEMS

Sergiy Dubyk (Scientific Library of Lviv Polytechnic National University) *Peculiarities of migration in Koha ILS* 242

Karina Fedynyszyn, Tereza Glapa (Main Library of the Opole University of Technology) *Computer catalogue of Library of the Opole University of Technology as a source of information about library resources and collections' promotion*..... 256

Ewa Matczuk, Wojciech Morek, Tomasz Szuster (Library of Lublin University of Technology) *One can always find more information: online catalogue of Lublin University of Technology as an effective search tool*..... 271

Oksana Zbanatska (Yaroslav Mudryi National Library of Ukraine) *Electronic catalogues of the Yaroslav Mudryi National Library of Ukraine: general description* 287

THE READER'S INFORMATION CULTURE

Iwona Sójkowska (Library of Lodz University of Technology) *Forming information competence among users of the library of technical university* 302

Anna Gryta, Wiesława Łapuć (The Main Library of the West Pomeranian University of Technology) *The evolution of forms and content of library training for students illustrated with the example of the Main library of the West Pomeranian University of Technology, Szczecin* 320

Elżbieta Kierejczuk, Anna Sidorczuk, Anna Gogiel-Kuźmicka (Library of Białystok University of Technology) *Library education of users of library of Białystok University of Technology* 336

Liubov Lioda, Lesya Dzendzeliuk (Lviv National Vasyl Stefanyk Scientific Library of Ukraine) *Formation of the reading culture in the aspect of preservation physical carriers of information* 354

LIBRARY COMMUNICATION TOOLS

Agnieszka Fluda-Krokos (Institute of Information Science Pedagogical University of Cracow) *Logo of academic libraries as an element of a visual identification system*..... 368

Janina Przybysz, Paweł Pioterek (Library of Poznań School of Banking) *Social media in promotional activities of the Library of the University of Banking in Poznań* .. 390

Anna Jakubiec, Marzena Pazdur (Library of Krakow Technical University)
*The role of social networks in information-communication activity
of Polish academical libraries* 402

Agnieszka Adamiec (Library of the Main School of Rural Economy in Warsaw)
Presence of Polish and Ukrainian academic libraries on Wikipedia 416

LIBRARY IMAGE IN THE INFORMATION ENVIRONMENT

Iryna Karnaukh (V. G. Korolenko Kharkiv State Scientific Library) *Event marketing
in libraries* 440

Renata Ciesielska-Kruczek (Library of the Modern Languages Institute of Cracow
Pedagogical University), Ewa Piotrowska (Library of Cracow Pedagogical University)
*Creating the image of an academic library. Scientific and cultural activities of library
of Cracow Pedagogical University* 454

Jadwiga Wichman (Library of the Faculty of Physics, Astronomy and Applied
Computer Science of the Jagiellonian University) *The contemporary academic library's core
and non-core activities in selected faculty libraries of the Jagiellonian University* 470

Renata Samotyj, Nadiya Kozel (Scientific Library of Lviv Polytechnic National
University) *Virtual projects of Universities and Libraries as a mean of educational
institutions popularization*..... 495

Anna Sidorczuk (Library of Bialystok University of Technology) *The image
of the library of Bialystok University of Technology in the eyes of its readers –
analysis of questionnaires* 516

Volodymyr Hovorukha (Department of Computational Mathematics
and Mathematical Cybernetics, Oles' Honchar Dnipropetrovsk National University),
Ludmyla Semenova, Larysa Semenova (Scientific and Technical Library Dnipropetrovsk
National University of Railway Transport named after Academician V. Lazaryan)
*The integration of domestic university libraries to the European and universal
of scientific area: experience of practical work* 539

List of Authors 552